



TAKE A SEAT. TAKE A KÖNIG.

Bundesrepublik Deutschland



**Allgemeine
Betriebserlaubnis**

- Auszüge -

Ausgabe 2019

KRAFTFAHRT - BUNDESAMT

Stand 09/19



ZERTIFIKATSERGÄNZUNG

Die TUV SUD Management Service GmbH

benannt durch die
Benennungseselle des Kraftfahrt-Bundesamtes (KBA)
beschönigt hiermit, dass das Unternehmen



König Komfort- und Rennsitze GmbH
Steinbeisstraße 5
74360 Ilfeld
Deutschland

für den Geltungsbereich:

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von
Komfort- und Rennsitzen
sowie Sitzkonsolen und Kopfsätsen
(Fertigungsstätten und Geltungsbereiche siehe Anlage)

ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.
Diese Zertifikatsergänzung ist nur gültig in Verbindung
mit dem ISO 9001-Zertifikat, Registrier-Nr.: 12.100.20318 TMS.
Sie bestätigt, dass das CM-System den
genehmigungsrelevanten Anforderungen entspricht.
Der Nachweis wurde im Rahmen des Zertifizierungsaudits,
Bericht Nr.: 70006254, erbracht.
Diese Zertifikatsergänzung ist gültig vom 16.11.2018 bis 15.11.2021.
TMS-Registrier-Nr.: 12.102.20318 TMS

M. Aloy
Produkt Compliance Management
München, 14.11.2018

Seite 1 von 2



Anlage zur Zertifikatsergänzung

TMS-Registrier-Nr.: 12.102.20318 TMS

Diese Zertifikatsergänzung umfasst nachfolgend aufgeführte Fertigungsstätten:

LS-Nr.	Fertigungsstätte (Anrecht)	Geltungsbereich
1.	König Komfort- und Rennsitze GmbH Steinbeisstraße 5 74360 Ilfeld Deutschland	Fabrikatze, Kopfsätsen und Sitzkonsolen

- Ende der Auflistung -

M. Aloy
Produkt Compliance Management
München, 14.11.2018

Seite 2 von 2

INHALT:



- ABE für Fahrzeugsitze
- TÜV approval for car seats
- TÜV certificat pour sièges automobiles

Sitze Serie > KS < ABE Nr . 90406
Fahrzeug Einzelsitz

Der ABE -Auszug ist im Fahrzeug mitzuführen.

Nachdruck und jegliche Art von Vervielfältigung, auch auszugsweise ist untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

This TÜV approval has to be deposited in the car into which König seats have been installed with a baseframe listed in this booklet.
This is especially important for the German market.
Forbidden by law to copy or reprint any of the information contained in this booklet.

Ce certificat TÜV doit être mis dans le véhicule dans lequel le siège König a été monté avec un kit d'adaptation mentionné dans ce carnet.

Ceci est particulièrement important pour le marché allemand.

Il est interdit de copier ou de reproduire, même partiellement, l'information donnée dans ce carnet, car des poursuites judiciaires seront engagées.



Kraftfahrt-Bundesamt

D-20321 Flensburg

ABE Nr. 90406

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

antrag

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988, (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 90406

Gerät: Fahrzeugsitz (Einzeisitz)

Typ: KS

Inhaber der ABE und Hersteller: König Komfort- und Rennsitze GmbH
D-74360 Ilsfeld

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 90406

Dieses von Amts wegen zugeweilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlaß geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

D-10331 Flensburg

ABE Nr. 30105

-2-

Mit dem zugeteilten Typzeichen dürfen Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, wenn sie den Erlaubnisunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen. Änderungen der Erzeugnisse sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Verstöße gegen diese Bestimmungen führen zum Widerruf der Erlaubnis und werden überdies strafrechtlich verfolgt.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch die Allgemeine Betriebserlaubnis verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen oder nachprüfen lassen.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind unverzüglich dem Kraftfahrt-Bundesamt mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die teilweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder entgeltlich oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Die mit der Erteilung der Allgemeinen Betriebserlaubnis verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar, scharrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Die Allgemeine Betriebserlaubnis erlischt, wenn sie durch das Kraftfahrt-Bundesamt widerrufen wird oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgedrückt werden, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Allgemeinen Betriebserlaubnis verbundenen Pflichten, auch soweit sie sich aus dem dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis zugrundeliegenden Bescheid ergeben, verstoßen hat, ferner wenn er sich als unzuverlässig erweist oder wenn sich herausstellt, daß die genehmigte Einrichtung den Erfordernissen der Verkehrssicherheit nicht mehr entspricht.

Bezüglich der Rechtsmittelbelehrung wird auf den besonderen Bescheid des Amtes zu dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis verwiesen.

...



Kraftfahrt-Bundesamt

D-10331 Flensburg

ABE Nr. 50405

-3-

an ihn

Die Fahrzeugsitze (Einselsitze), Typ NS, dürfen nur mit den im beiliegenden Gutachten Nr. 956 - 036/93, Blatt 5 und 6, genannten Einbaukonsolen (Adaptern) zur Verwendung in den dort aufgeführten Kraftfahrzeugen zugelassen werden. Die genannten Kraftfahrzeuge müssen die auf Blatt 7 des Gutachtens unter Ziffer 3.2 aufgeführten Bedingungen erfüllen.

In einer mitzulegenden Einbauanweisung sind die Befehle auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Einbauanweisung zu erfolgen.

An jeden Fahrzeugsitz (Einselsitz) muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Einbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikaschild angebracht sein, das außer der Gerätebezeichnung folgende Angaben enthält:

Hersteller:.....
Typ:.....
Typzeichen:.....

Außerdem ist an jeder Einbaukonsole (Adapter) ein Hinweisschild mit der dazugehörigen Teilenummer (Gutachten, Blatt 5 und 6, Spalte 4) anzubringen.

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikaschild können die geforderten Angaben auch eingepreßt sein.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Rheinland e.V., Köln, vom 17.06.1993 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, daß es noch fünf Jahre nach Erläschsen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgelesen werden kann.

Flensburg, den 29. Juli 1993
Im Auftrag
Hansen

Beglaubigt:

Rehberg
Verwaltungsgeschäft



Anlage:

1. Gutachten

...

FABRIZIERTEIL : Einzelsitz für Kfz
Typ : KS
ANTRAGSTELLE : König Komfort- und Bomsitze GmbH
 W-7129 Ilfeld

FABRIZIERTEIL : Einzelsitz für Kfz
Typ : KS
ANTRAGSTELLE : König Komfort- und Bomsitze GmbH
 W-7129 Ilfeld

1 Allgemeine Angaben zum Einzelsitz : Der Sitztyp ist ein Einzelsitz mit steifem einstellbarer Rückenlehne.

1.1 Hersteller und Antragsteller : König Komfort- und Bomsitze GmbH
 Steinbeisstraße 5
 7129 Ilfeld

1.2 Vertriebsfirma : König Komfort- und Bomsitze GmbH
 Steinbeisstraße 5
 7129 Ilfeld

1.3 Zustellungs-bevollmächtigter : EKU-Schalensitze GmbH
 Lindweg 9
 W-7141 Oberstenfeld-Prevarst

1.4 Typ : s. 1.-1

1.5 Ort und Art der Kennzeichnung : KS

1.6 Technische Beschreibung : Der Begriff "Einzelsitz" umfaßt

- Sitz
 - Rückenlehne, eventuell mit integrierter Kopfstütze
 - eventuell Kopfstütze
 - Adapter
 - Einstell- und Verstellvorrichtungen
 - Zusatzeinrichtungen / Sonderausstattungen
 - Befestigungselemente
- Die Kennzeichnung erfolgt durch nicht zerstörungsfrei zu entfernende Kleberrolle auf der Seitenbeschlagabdeckung:
- "König Sitze GmbH"
 - Typ KS, Ausführung
 - KBA.....
- Die Bezeichnungen der Ausführungen lauten KS 170, KS 200 und KS 400.
- Im Vertrieb der Fa. EKU erhalten die baugleichen Sitze folgende Ausführungsbezeichnungen: e 200, e 210 und e 400, diese werden nach durch Buchstabenkombinationen ergänzt.
- Diese Kennzeichnung ist auch in eingebaute Zustand sichtbar.
- Der Sitztyp kann wahlweise mit einer Mittel- einbaustütze Typ K-RH in Abhängigkeit von der Einbaulösung im jeweiligen Fahrzeug ausgestattet werden (§. Punkt 3 dieses Gutachtens).
- Der Einzelsitz wird mit 4 Zylindererschrauben mit Innenschraube M8... DIN 912, mit dem jeweiligen Adapter verschraubt (Länge der Schrauben ist abhängig vom Adapter).
- Einzelheiten siehe Anlage 2.

**ZIFACHSEN ZUR ERTEILUNG EINER
ALLGEMEINEN BETRIEBSERLAUBNIS** nach § 22
in Verbindung mit § 20 StVZO

FAHRZEUGEITEL : Einzelstift für KFZ
Typ : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Remsitze GmbH
W-7129 Illfeld

956 - 090/93
BLATT 3

1.7 Einbauanleitung

: Dem Endverbraucher ist eine dem Fahrzeugtyp entsprechende Einbauanleitung mitzuliefern, die auch die Angabe der Anzugsdrehmomente der Befestigungsschrauben / -muttern enthält.

2 Prüfungen

2.1 Prüfgrundlage

- § 20 StVZO (Stand Oktober 1990)
- § 35a (1), (2), (6), (7), (8), (9) StVZO (Stand Januar 1992)
- F-30 StVZO in Verbindung mit Führerhaus-Sitzplätzen vom 26.05.1986 (Vab1. 1986, S.203)
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 14, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 02 vom 22.11.1984
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 76/115/EWG vom 18.12.1975 einschließlich aller Änderungen bis Nr. 82/318/EWG vom 02.04.1982
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 17, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 04 vom 28.01.1990
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/408/EWG vom 22.07.1974, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 81/577/EWG vom 20.07.1981
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 21, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 01 vom 26.04.1986
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/660/EWG vom 17.12.1973, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 78/632/EWG vom 19.05.1978
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 25, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 03 vom 24.11.1989
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 78/932/EWG vom 16.10.1978, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 87/354/EWG
- Freimaßtoleranzen DIN 7168

**ZIFACHSEN ZUR ERTEILUNG EINER
ALLGEMEINEN BETRIEBSERLAUBNIS** nach § 22
in Verbindung mit § 20 StVZO

FAHRZEUGEITEL : Einzelstift für KFZ
Typ : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Remsitze GmbH
W-7129 Illfeld

956 - 090/93
BLATT 4

2.2 Prüfung der Abmessungen

: Der gepuffte Einzelstift erfüllt hinsichtlich der Abmessungen und Gestaltung die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage.

Einzelheiten zu den Prüfungen und Prüfergebnissen sind in der Anlage 3 aufgeführt.

2.3 Festigkeitsprüfungen

2.3.1 Statische Prüfungen

: Der gepuffte Einzelstift erfüllt die Anforderungen der statischen Festigkeitsprüfungen. Einzelheiten zu den Prüfungen und Prüfergebnissen sind in der Anlage 4.1 aufgeführt.

2.3.2 Dynamische Prüfungen

: Der gepuffte Einzelstift erfüllt die Anforderungen der dynamischen Festigkeitsprüfungen. Einzelheiten zu den Prüfungen und Prüfergebnissen sind in der Anlage 4.2 aufgeführt.

2.4 Fahrzeugbezogene Prüfungen

: Der gepuffte Einzelstift erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage. Einzelheiten und Ergebnisse der Prüfungen sind in der Anlage 5 aufgeführt.

FABRIKATEIL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Bausitze GmbH
M-7129 Hilsfeld

FABRIKATEIL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Bausitze GmbH
M-7129 Hilsfeld

3 Verwendungsbereich

3.1 Fahrzeugzuordnung

Hersteller Verkaufsbezeichnung	antl., Typ- bezeichnung	ABE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. 5. 3. 2
Ford/D Ford	0928 1005			
Escort, -Turnier, Orion	GAL	F 508 F 509/1 F 538	FO 102	-
Escort Cabriolet	ALL			
Ford/JE	7528			
Escort, -Turnier, Orion	GAL	F 509 F 509/1	FO 102	-
Ford/GB	2028			
Escort, -Turnier, Orion	GAL	G 146	FO 102	-
Mercedes-Benz Daimler-Benz Daimler-Benz	0758 0059 0709			
200 bis 300 E-24 4Matic, 200 D bis 300 D Turbo	124	D 700 D 700/1 D 700/2 E 081	08 24/29	14
4Matic 200 T bis 300 TE-24	124 T	E 081/1		
4Matic, 200 TD bis 300 TD Turbo				
4Matic 230 CE, 300 CE-24	124 C	E 499 E 499/1		
Opel GM/E	0039 7526			
Ascona	Ascona-C Ascona-C-CC	C 265/1 C 265/2 C 266/1 C 266/2	OP 72	ab 9/84

3.1 Fahrzeugzuordnung (forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	antl., Typ- bezeichnung	ABE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. 5. 3. 2
Opel GM/E	0039 7526			
Astra	Opel Astra-F Opel Astra-F-CC Opel Astra-F- Caravan	G 065 F 857 F 854	OP 72	17
Calibra	Calibra-A	F 456	OP 72	18
Corsa	Opel Corsa-B	G 250	OP 72	16, 18
Vectra	Vectra-A Vectra-A-CC Vectra-A-X	E 947 E 947/1 E 948 E 948/1 E 951 E 951/1	OP 72	13
Renault				
Renault 19	B/C 53	E 979	RE 40/45	17
Renault 19	X 53	F 144 G 073		
VW	0650			
Golf, -D Vento, -D Golf Syncro	JH00 JH01	F 804 G 196	VW 90/95	16
Transporter/PKW Kombi Transporter/Bus California/Tempo Transporter/Crafter Transporter/Pritsche	7000A 7000B 7000BL 7000BR 7000D	F 534 F 531 F 576 F 657 F 519	VW 62/67	-

FAHRZEUGEITEL : Einzelstülz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH
W-7129 Hilsfeld

FAHRZEUGEITEL : Einzelstülz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH
W-7129 Hilsfeld

**QUALIFIKATION ZUR ERTEILUNG einer
ALLGEMEINEN BEFÄHRIGUNGSKARTEN NACH § 22
in Verbindung mit § 20 StVZO**

**QUALIFIKATION ZUR ERTEILUNG einer
ALLGEMEINEN BEFÄHRIGUNGSKARTEN NACH § 22
in Verbindung mit § 20 StVZO**

3.2 Anmerkungen

Wurden in 3.1 unter Anmerkungen keine Einschränkungen in Bezug auf die Mittelarmstütze gemacht, so ist für dieses Fahrzeug der Einbau auf der Fahrer- oder Beifahrerseite möglich.

- 1 Bei zweisitzigen Fahrzeugen ist nur ein Sitz möglich (Fahrer- oder Beifahrersitz)
- 2 Bei zweisitzigen Fahrzeugen ist nur der Fahrersitz möglich.
- 3 nur für zweisitzige Fahrzeuge möglich
- 4 nur für viersitzige Fahrzeuge möglich
- 5 nur Fahrersitz möglich
- 6 nur ein Sitz möglich (Fahrer oder Beifahrer)
- 7 nur für Fahrzeuge ohne Sitzhöhenverstellung
- 8 nur für Fahrzeuge mit Sitzhöhenverstellung
- 9 nicht für Fahrzeuge mit elektrischer Sitzhöhenverstellung
- 10 nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 11 nicht für Fahrzeuge mit elektrischer Sitzverstellung
- 12 nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 13 nur für Fahrzeuge von Fahrzeugen mit elektrischer Sitzhöhenverstellung
- 14 Mittelarmlehne nur an Fahrersitz möglich
- 15 Mittelarmlehne nicht möglich
- 16 Mittelarmlehne nur in 4-türigen Fahrzeugen an Fahrer oder Beifahrersitz möglich
- 18 König-Sitz mit elektrischer Verstellung nicht möglich

4 Anlagen

Anlage	Benennung	Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
1	Fotos		
	Blatt 1		
2	Zeichnungen		

2.1	Sitz		KS 200/001 G
2.1.1	Sportstülz K 200/K 370	--	K 370/001 G
	gepolstert		KS 200/001
2.1.2	Rahmen Sportstülz KS 200/	--	K 370/001
	K 370		KS 400/001 G
2.1.3	Sportstülz KS 400	--	KS 400/002 G
	gepolstert		KS 400/001
2.1.4	Rahmen Sportstülz KS 400	--	KS 400/002
			K 1 G
2.1.5	Kopfstütze gepolstert	--	K 1
2.1.6	Kopfstützenrahmen	--	K 11 G
2.1.7	Kopfstütze gepolstert	--	K 11
2.1.8	Kopfstützenrahmen	--	K 11 G
2.1.9	Kopfstütze gepolstert	--	K 111 G
2.1.10	Kopfstützenrahmen	--	K 111
2.1.11	Armstütze	--	K AR-11/pe
2.1.12	Stückliste Drehbeschlag	--	81.10/-/- bis 81.23/-/-
2.1.13	Drehbeschlag klappbar	--	81.12/0
2.1.14	Anschraubplatte am Drehbeschlag	--	BS 2

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz

Typ : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Reissitze GmbH

W-7129 Tilsfeld

S96 - 090/93

BLATT 11

5

Zusammenfassung

Die Einzelsitze für Kraftfahrzeuge Typ KS der Fa. König erfüllen die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage und sind zum Einbau in Personenkraftwagen geeignet.

Eine Abnahme nach § 22 Abs. 1 Satz 2 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr wird nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken, soweit die in Punkt 3 aufgeführten Fahrzeugtypen in bezug auf die o.g. Prüfgrundlage nicht von der Serie abweichen.

Das Gutachten umfasst die Blätter 1 bis 11.

Köln, 17. Juni 1993
Z1-gc

TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
amtlich anerkannter Sachverständiger



Dipl.-Ing. Walter Schatz



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24982 Flensburg

ABE Nr. 90406, Nachtrag 04

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-
Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 90406, Nachtrag 04

Gerät: Fahrzeugsitz (Einzelsitz)

Typ: KS

Inhaber der ABE König Komfort- und Rennsitze GmbH
und Hersteller: D-74360 Ilfeld

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder ge-
fertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe
erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden
Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem
Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Be-
kannt- gabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist
beim Kraftfahrt-Bundesamt, Pördestr. 16, D-24984 Flensburg,
schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24102 Flensburg

ABE Nr. 90406, Nachtrag 04

-2-

Die Fahrzeugsitze (Einzelsitze), Typ KS, dürfen auch mit den im beiliegenden Nachtragsgutachten Nr. 83AN0412-04, genannten Einbaukonsolen (Adaptern) zur Verwendung in den dort aufgeführten Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen des TÜV Kraftfahrt GmbH, Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/Berlin-Brandenburg, Köln, vom 28.11.1998 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, den 08. Dezember 1998
Im Auftrag
Jonkis

Beglaubigt:

V. Kraus
Kraus



Verehrungsgestellte

Anlage:

1 Nachtragsgutachten



TÜV Rheinland
Kraftfahrt GmbH

Gutachten Nr. 83AN0412-04

zur Erhebung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90498
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugtyp : Einzelst. für Kfz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze, Steinbeisstraße 5, D-74360 Isfild

- 0. Änderungen**
- 0.1. Es wird berichtigt : --
- 0.2. Es wird geändert : Gurtwinkel K GW 01 F-FI 50/ K GW 02 B-FI 65 (First Chiquaento)
- 0.3. Es wird hinzugefügt : Erweiterung des Verwendungsbereiches
- 0.4. Es entfällt : --

1 Allgemeine Angaben zum Einzelst.:

1.1 Hersteller und Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze GmbH
Steinbeisstraße 5
74360 Isfild

1.2 Vertriebsfirma und Zustellungsbefähigter : s.o.

1.3 Typ : KS

1.4 Ort und Art der Kennzeichnung : unverändert

1.5 Technische Beschreibung : unverändert

1.6 Einbauanleitung : Dem Endverbraucher ist eine dem Fahrzeugtyp entsprechende Einbauanleitung mitzuliefern, die auch die Angabe der Anzugsdrehmomente der Befestigungsschrauben / -muttern enthält.

2 Prüfungen

2.1 Prüfgrundlage : - § 30 StVZO (Stand August 1998)
- 5.35a (1), (2), (5), (6), (7), (8), (9) StVZO (Stand Mai 1998)
- § 30b StVZO in Verbindung mit Führerscheinrichtlinien BfM / StV 13/98:25.01-12 vom 26.05.1998
VAB, 1998, S. 303

Institut für Verkehrssicherheit
Typografisches Fahrzeuginformationsglossar
Am Grauen Stein, D-69169 Mannheim (Pfalz)

Telefon: +49(0)221-600-2744
Telefax: +49(0)221-600-1309

ABE-FI_00001-13/04-01P
04/00/0002

TÜV Rheinland
Kraftfahrt GmbH

Gutachten Nr. 83AN0412-04

zur Erhebung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90498
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugtyp : Einzelst. für Kfz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze, Steinbeisstraße 5, D-74360 Isfild

- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 14, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 04 vom 18.01.1998
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 76/115/EWG vom 18.12.1975 einschließlich aller Änderungen bis Nr. 96/39/EG vom 17.06.96
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 17, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 07, Suppl. 00 vom 06.08.1998
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/49/EG vom 22.07.1974, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 96/37/EG vom 17.06.96
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 21, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 01, Suppl. 02 vom 18.01.1998
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/60/EG vom 17.12.1973, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 78/632/EG vom 19.05.1978
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 25, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 04 vom 15.01.1997
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 78/932/EG vom 16.10.1978, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 87/354/EG vom 25.06.1987
- Freimabtoleranzen DIN 7168, April 1991

2.2 Prüfung der Abmessungen

: Der geprüfte Einzelst. erfüllt hinsichtlich der Abmessungen und Gestaltung die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage.

Die Vermessung des H-Punktes wurde nach Anhang 3 der ECE R 17 an dem auf der dreidimensionalen Medienröhre ausgerichteten Einzelst. durchgeführt. Die Lage des H-Punktes, des Rückenlehnenwinkels und der effektiven Gurtverankerungspunkte ergab eine Übereinstimmung mit dem R-Punkt, dem konstruktiv festgelegten Rückenlehnenwinkel und den zulässigen Bereichen für die effektiven Gurtverankerungspunkte im Rahmen der zulässigen Abweichungen.

Weiterhin wurde festgestellt, daß der Einzelst. so eingestellt werden kann, daß sein R-Punkt und sein Rückenlehnenwinkel mit dem Serien-R-Punkt und Rückenlehnenwinkel der im Verwendungsbereich auf

Institut für Verkehrssicherheit
Typografisches Fahrzeuginformationsglossar
Am Grauen Stein, D-69169 Mannheim (Pfalz)

Telefon: +49(0)221-600-2744
Telefax: +49(0)221-600-1309

ABE-FI_00001-13/04-01P
04/00/0002

Gutachten Nr. 83AN0412-04
zur Erhebung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteil : Einzelstülz für Kfz
Typ : K3
Antragsteller : König Komfort- und Remotex, Steinbeisstraße 5, D-74369 Isfild

geführten Fahrzeugtypen für die erste Sitzreihe
überprüfen.

Die Höhe, der Kopfsütze, beträgt mehr als 750 mm
über dem R-Punkt. Der Zwischenraum zwischen
Oberkante der Sitzlehne und Kopfsütze erfüllt die
Anforderungen der Prüfgrundlage.

Die Rückenverformungen werden erfüllt.

Der Einzelstülz erfüllt die Anforderungen der Führe-
heuschichtlinie.

2.3 Festigkeitsprüfungen

2.3.1 Statische Prüfungen

Der Einzelstülz wurde hinsichtlich der Festigkeit seiner
Gurvenankerungspunkte, der Widerstandsfähigkeit
der Rückenlehne und ihrer Verriegelungsrichtungen,
gen, der Rückwärtsverlagerung sowie der Bruchlast
der Kopfsütze geprüft. Der geprüfte Einzelstülz erfüllt
die Anforderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

2.3.2 Dynamische Prüfungen

Der Einzelstülz wurde hinsichtlich der Widerstands-
fähigkeit der Stöverankerungen und ihrer Einstiel-, Ver-
stell- und der Verriegelungsrichtungen (20g-16st)
sowie der Energieaufnahmeleistung seiner Kop-
fsütze geprüft. Der geprüfte Einzelstülz erfüllt die An-
forderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

2.4 Fahrzeugbezogene Prüfungen

Der Einzelstülz wurde hinsichtlich seines Einbaus in
Fahrzeuge gemäß Verwendungsbereich geprüft. Der
geprüfte Einzelstülz erfüllt die Anforderungen der o.g.
Prüfgrundlagen.

Gutachten Nr. 83AN0412-04
zur Erhebung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteil : Einzelstülz für Kfz
Typ : K3
Antragsteller : König Komfort- und Remotex, Steinbeisstraße 5, D-74369 Isfild

3 Verwendungsbereich

3.1 Erweiterte Fahrzeugbezeichnung

Die Erweiterungen bzw. Änderungen sind am rechten Rand des Blattes mit * gekenn-
zeichnet

Bei Fahrzeugen mit EG-Betriebslaubnis können die im nachfolgenden Verwendungsbere-
ich aufgeführten amtlichen Typbezeichnungen von denen im Fahrzeugchein unter ZF-
ter 3 genannten Typbezeichnungen abweichungen.

Hersteller Verkaufshezeichnung	amt. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adäptierbe- zeichnung	Armarkf. s. 3.2
Audi	0588			
Audi NSU	0591			
Audi 80, -90, -Coupe, -Cabriolet	89	E251 E251/1 e1192/53*0002**	AU 82/87	A,13,18, 22
Audi 80, -90 quattro Audi Coupé quattro Audi 80, -quattro, Audi 80 Avant, -quattro	89Q B4	E389 E396/1 F889 F889/1		
Audi A4	B5	e1193/81*0013**	AU 92/97	A,17,22
Audi 100, -Avant, Audi 200, -Avant	44	C727/1	AU 62/67	A,13,17, ab 8/89
Audi 100 quattro, -Avant quattro, Audi 200 quattro, -Avant quattro	44Q	D403/1		
Audi 100, -quattro, Audi 100 Avant, -quattro	C4	F619 F619/1		
Audi A6, -quattro, Audi A6 Avant, -quattro	C4	F619/1	AU 62/67	A,13,17
Citroënyé	3001			
Evastion	22 A U6	G815 e2*90/81*0186** e2*93/81*0158**	FI 150/155	A,13,20,26

Gutachten Nr. 83AN0412-04
zur Erhebung eines Nachtrags zur ABE Nr. 80406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteil : Einzelstülz für Kitz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitz, Steinbeisstraße 5, D-74380 Iffeld

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk.- s. 3.2
Citroën/F (Forts.)				
Jumpy	U84	H173	FI 150/155	A, 13, 20, 26
	U8U	H338		
		e1*93/81*0181*..		
Datsun/ROK	8955			
Espero	KLEJ KLEJ	H019	OP 72	A, 16
		e13*93/81*0007*..		
Nexia	KLETN KLETN	H016	OP 72	A, 16
		e13*93/81*0006*..		
Fiat/	4001			
Fiat/	4136			
Bravo, Bravo	162	G983	FI 64/69	A, 17a
		e3*96/27*0018*..		
Cinquento	170	G108	FI 50	A, 6, 16, 21
		e3*96/27*0023*..		
Marina, Marina Weekend	185	e3*93/81*0003*..	FI 64/69	A, 17a
		e3*95/24*0003*..		
		e3*96/79*0039*..		
Palo Weekend	178	e3*96/27*0003*..	FI 170/175	A, 17
Puerto	176	G488	FI 130/135	A, 17
		e3*96/27*0022*..		
Puerto Cabrio	176C	G775	FI 132/137	A, 17
Scudo Combinateo	220L 220P 220	H105 H261	FI 150/155	A, 13, 20, 26
		e2*93/81*0162*..		
Sabanto	187	e3*96/27*0036*..	FI 50	A, 6, 16, 21
Ulysse	220 22	G765	FI 150/155	A, 13, 20, 26
		e2*93/81*0159*..		

Gutachten Nr. 83AN0412-04
zur Erhebung eines Nachtrags zur ABE Nr. 80406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteil : Einzelstülz für Kitz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitz, Steinbeisstraße 5, D-74380 Iffeld

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk.- s. 3.2
Ford/	0928			
Ford	1005			
Ford/GB	202B			
Ford/EE	752B			
Escort, -Turrier, Orion	GAL	F508	FO 102	A, 24, bis 8/93
		F509		
		F508/1		
		G146		
Escort 4x4	GALL4	G308		
		G309		
		G310		
		F538		
Escort Cabrio	ALL			
Galaxy	WGR	e1*93/81*0024*..	VW 100/105 A, 13, 17	
		e1*95/54*0024*..		
Lada	9308			
VAZ				
Samara, Forma	VAZ2108	E297	LA 20	A, 21
		E297/1		
Lancia	6001			
F160				
Lancia Zeta	Lancia220	H076	FI 150/155	A, 13, 20, 26
	22 (Lancia)	e2*93/81*0159*..		
Mercedes-Benz/D	0708			
Daimler-Benz	0008			
Daimler-Benz	0709			
Daimler-Benz/Puch	6019			
C 180 bis C 280, C 200 D bis C 250 TD, C 200 K, C 230 K, C 36 AMG, C 43 AMG C 180 T bis C 230 T, C 200 D-T bis C 250 Turbo D-T C 200 T, C 230 T-Kompressor, C 43 T AMG	H0 H0	G363 e1*92/53*0001*..	DB 32/39	A, 6, 13, 18, 21
	202	e1*93/81*0004		

Gutachten Nr. 83AN0412-04
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90450
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteil : Einzelstütz für Nitz
Typ : K9
Antragsteller : König Komfort- und Remotex, Steinbeisstraße 5, D-74360 Bietfeld

3.1 Erweiterte Fahrzeuganordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	aut. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adaptierbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Mercedes-Benz (Forts.)				
C 180 bis C 260, C 200 D bis C 250 TD, C 200 K, C 230 K, C 36 AMG, C 43 AMG	H0 H0	G303 e1*92/53*0001*	DB 37	A, 8, 13, 21
C 180 T bis C 200 T, C 200 D-T bis C 250 Turbo D-T C 200 T-, C 230 T-Kompressor, C 43T AMG	202	e1*93/81*0004		*
CLK 200 bis 430, CLK 200-, CLK 230 Kompressor	208	e1*96/27*0054*	DB 32/39	A, 9, 13, 16, 21
200 bis 300 E 24, 200 D bis 300 D Turbo, 260 E-, 300 E 4Matic, 300 D 4Matic	124	D7000 D7001 D7002	DB 24/29	A, 13, 14
220 CE bis 320 CE, 300 CE-24	124C	E4699 E4691		
300 T bis 300 TE-24, 200 TD bis 300 TD Turbo, 300 TE 4Matic, 300 TD 4Matic	124T	E0811 E0811		
E 200 bis E 420, E 300 4Matic, E 200 D bis E 300 TD, E 300 TD 4Matic	124	D700 2	DB 24/29	A, 13, 14
E 200 C bis E 320 C E 200 Kombi bis E 320 Kombi, E 300 4Matic Kombi, E 250 D Kombi bis E 300 TD Kombi, E 300 TD 4Matic Kombi	124C 124T	E499/1 E081/1		
E 200 bis E 420, -4 Matic E 2000 bis E 300 TD, E 36 AMG bis E 55 AMG	210	e1*93/81*0022*	DB 32/39	A, 9
E 200 T bis E 430 T, -4 Matic E 250 D T bis E 300 TD T, E 55 T AMG	210K	e1*93/81*0033*	DB 32/39	A, 9

Gutachten Nr. 83AN0412-04
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90450
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteil : Einzelstütz für Nitz
Typ : K9
Antragsteller : König Komfort- und Remotex, Steinbeisstraße 5, D-74360 Bietfeld

3.1 Erweiterte Fahrzeuganordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	aut. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adaptierbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Opel				
Opel Astra-F-CC Opel Astra-F Opel Astra-F-Cara- van	0039 G065 F568 F854			
Opel Astra-F-Cabrio Opel Astra-F-LFW	G372 F972			
Astra	T92	e1*96/79*0074*	OP 72	A, 18, 25
Astra-F-Caravan	T92/Kombi	e1*96/79*0079*	OP 72	A, 18, 25
Calibra, -4x4	Calibra-A	F406	OP 72	A, 21, 25
Corsa-B	Opel Corsa-B	G290	OP 72	A, 16, 21, 25
Corsa-B	S93	e1*96/27*0059*	OP 72	A, 16, 21, 25
Corsa-B-Kombi	S93/Kombi	e1*97/27*0098*	OP 72	A, 16, 21, 25*
Opel Tigra-A	S93 Coupé	e1*93/81*0014* e1*95/54*0014*	OP 72	A, 16, 21, 25
Vectra	Vectra-A-CC Vectra-A Vectra-A-X	E948 E948/1 E947 E947/1 E951 E951/1	OP 72	A, 18, 25

Fahrzeugtyp
Typ
Antragsteller

: Einzelziele für Kitz

: König Komfort- und Remitlöse, Steinbeisstraße 6, D-74369 Itzdorf

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Fortz.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. §. 3.2
Peugeot/F	3003			
806	221 A	G784 e2'93081'0184'	FI 150/155	A,13,20,26
Renault	3004			
B50ra	3126			
Alpine	3033			
Renault 19	BIC53	E979	RE 40/45	A,18
Renault 19 Champsé	L53	F144		
Renault 19 Cabrio	D53	F798		
Renault 19	X53	G073		
Saab	7503			
Alhambra	7MS	e1'95054'0038'	VW 100/105	A,13,17
Coroba, -Vario	6K/C 6K 6K	G613 e9'93081'0001'	VW 90/95	A,16
Isaza	6K	G406		
Inca	9KS	e9'93081'0001'		
Inca (LKW)	9KSF	e9'93081'0006'		
VW	0600			
Golf, -Variant, Vento	1HX0	F804	VW 90/95	A,16
Golf (LKW)	1HX0F	F804		
Golf syncro, -Variant syncro, Vento syncro	1HX1	G156		
Golf Cabrio	1EX0	G407		
Golf Citystroner	1HX0E	G968		
Golf, -Variant, Vento	1H	e1'9679'0068'	VW 90/95	A,16
Golf (II) Cabrio	1E	e1'9679'0070'	VW 90/95	A,16
Golf syncro, -Variant syncro, Vento syncro	1HX1	e1'9253'0004'	VW 90/95	A,16
		e1'93081'0004'		

Fahrzeugtyp
Typ
Antragsteller

: Einzelziele für Kitz

: König Komfort- und Remitlöse, Steinbeisstraße 6, D-74369 Itzdorf

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Fortz.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. §. 3.2
VW	(Fortz.)			
Passat, -D, -Variant, -D	35i	E657 E657/1 E960	VW 90/95	A,16
Passat syncro, -Variant	35i-299			
Polo	6N	G774 e1'9679'0069'	VW 90/95	A,18
Polo Classic	6KV	H249 e9'93081'0008'		
Polo (LKW)	6NF	G951		
Caddy	9KV	e9'93081'0007'	VW 90/95	A,16
Caddy (LKW)	9KVF	H337		
Sharan	7M	e1'93081'0023'	VW 100/105	A,13,17
		e1'95054'0023'		
Transporter / LKW	70X0A	F514	VW 62/67	A,20
Transporter syncro	70X1A	G213		
Transporter / Bus	70X0B	F521	bis 2/96	
Transporter / Bus syncro	70X1B	G208		
California / Camper	70X0BL	F570		
California / Camper syncro	70X1BL	G284		
Transp. / Kranenwagen	70X0BN	F657		
Transporter / Caravelle / Bus	70X1BN	G340		
Transporter / Caravelle / Bus syncro	70X0C	G451		
Transporter / Caravelle / Bus	70X1C	G462		
Transporter / Pritsche	70X0D	F519		
Transporter / Pritsche syncro	70X1D	G214		

Fahrzeugtyp
Antragsteller

: Einzelstülz für Kitz
: KS
: König Komfort- und Rennsitze, Sitzbeinleiste 5, D-74380 Isthfeld

3.2 Anmerkungen

- 1 Bei zweifelhafte Fahrzeugen ist nur ein Sitz möglich (Fahren- oder Beifahrersitz).
- 2 Bei zweifelhafte Fahrzeugen ist nur der Fahrersitz möglich.
- 3 nur für zweifelhafte Fahrzeuge möglich
- 4 nur für vierbürtige Fahrzeuge möglich
- 5 nur Fahrersitz möglich
- 6 nur ein Sitz möglich (Fahrer oder Beifahrer)
- 7 nur für Fahrzeuge ohne Sitzhöhenverstellung
- 8 nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 9 nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 10 nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 11 nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 12 nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- 13 nicht bei Originalsitzen mit elektrischer Sitzverstellung
- 14 Mittelarmlehne nur an Fahrersitz möglich
- 15 Mittelarmlehne nur an Beifahrersitz möglich
- 16 Mittelarmlehne nicht möglich
- 17 Mittelarmlehne an Fahrer- oder Beifahrersitz möglich
- 18 Mittelarmlehne an Fahrer- oder Beifahrersitz möglich, wenn keine serienmäßige Armlehne an der Mittelkonsole vorhanden ist
- 19 Mittelarmlehne nur in 4-bürtigen Fahrzeugen an Fahrer oder Beifahrersitz möglich
- 20 Mittelarmlehne an Fahrer oder Beifahrersitz nur in Fahrzeugen mit Automatikgetriebe möglich
- 21 Mittelarmlehne an Fahrer- und Beifahrersitz möglich
- 22 König-Sitz mit elektrischer Verstellung nicht möglich
- 23 Schalthebel für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur zur Fahrzeugaußenseite möglich
- 24 Schalthebel für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur zur Fahrzeugmitte möglich
- 25 Bei Fahrzeugen ohne Quartschraffur
- 26 Bei Fahrzeugen mit Quartschraffur am Serienstülz sind beim Ausbau des Serienstülzes die Hinweise der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers zu beachten.
- 27 Bei Fahrzeugen mit Sitzhöhenverstellung muß der Königsitz im vorderen Bereich der Sturzsitzreihe mit den entsprechenden Aussparungen versehen sein.

A nicht für Fahrzeuge mit Seitenrariab und/oder Sitzplatzbelegungsrennung im Originalstülz

Fahrzeugtyp
Antragsteller

: Einzelstülz für Kitz
: KS
: König Komfort- und Rennsitze, Sitzbeinleiste 5, D-74380 Isthfeld

4 Anlagen

- 1 Fotos
erfällt
- 2 Sitzbeschreibung
erfällt
- 3 Zeichnungen
- 3.1 Sitz
- 3.2 Adapter
- 3.1 Sitz
erfällt
- 3.2 Adapter

Blatt	Benennung	Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
1	Gurtwinkel	FI 50/	.K GW 01 F - FI 50/
	(Fiat Cinquecento)	FI 55	K GW 02 B - FI 55
2	Konsole Fiat Bravo/Brava/Marea	FI 64/	FI 64 S (Fahrer)
		FI 09	FI 69 S (Beifahrer)
3	Gurtwinkel Fiat Bravo/Brava/Marea	FI 64/	FI 64 S (Fahrer)
		FI 69	FI 69 S (Beifahrer)
4	Konsole Fiat Punto	FI 130/	FI 130 S (Fahrer)
		FI 135	FI 135 S (Beifahrer)
5	Gurtwinkel Fiat Punto	FI 130/	FI 130 S (Fahrer)
		FI 135	FI 135 S (Beifahrer)
6	Konsole Fiat Punto Cabrio	FI 132/	FI 132 S (Fahrer)
		FI 137	FI 137 S (Beifahrer)
7	Gurtwinkel Fiat Punto Cabrio	FI 132/	FI 132 S (Fahrer)
		FI 137	FI 137 S (Beifahrer)
8	Konsole Fiat Palio, -Weekend	FI 170/	FI 170 S (Fahrer)
		FI 175	FI 175 S (Beifahrer)
9	Gurtwinkel Fiat Palio, -Weekend	FI 170/	FI 170 S (Fahrer)
		FI 175	FI 175 S (Beifahrer)

Gutachten Nr. 85AN0412-04
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugtyp : Einzelsitz für Kfz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze, Steinbeisstraße 5, D-74365 Bilsid

5 Zusammenfassung

Der Einzelsitz Typ KS erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage und ist zum Einbau in Personenkraftwagen geeignet.

Eine Abnahme nach § 22 Abs. 1 Satz 3 StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebslaubnis nach § 22 StVZO für den Einzelsitz bestehen keine technischen Bedenken. Die mit dem Einzelsitz ausgelieferten Fahrzeuge dürfen in bezug auf die oben genannte Prüfgrundlage nicht von der Serie abweichen.

Das Gutachten umfasst die Blätter 1 bis 13.

Köln, den 28. November 1998
rn-pc

TÜV RHEINLAND KRAFTFAHRT GMBH
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
Der amtlich anerkannte Sachverständige



Dipl.-Ing. Henk



Kraftfahrt-Bundesamt.

D-24902 Flensburg

ABE Nr. 90406, Nachtrag 03

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-
Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 90406, Nachtrag 03

Gerät: Fahrzeugsitz (Einzeisitz)

Typ: KS

Inhaber der ABE König Komfort- und Rennsitze GmbH
und Hersteller: D-74360 Ilsfeld

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder ge-
fertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe
erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden
Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.
In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem
Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Be-
kannt- gabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist
beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestr. 16, D-24944 Flensburg,
schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24102 Flensburg

ABE Nr. 99406, Nachtrag 03

-2-

Die Fahrzeugsitze (Einzelstühle), Typ KS, dürfen auch mit den im beiliegenden Nachtragsgutachten Nr. 73AG0159.03, genannten Einbaukonsolen (Adaptoren) zur Verwendung in den dort aufgeführten Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen des Technischen Überwachungs-Vereins Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 05.05.1997 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, den 13. Mai 1997
Im Auftrag
Hansen

Beglaubigt:

Kraus
Kraus



Anlass:

1 Nachtragsgutachten

Fahrzeugtyp : Einzelziele für Kfz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze, Stahlbühlstraße 5, D-74509 Isfeld

0. Änderungen

- 0.1. Es wird berichtigt : --
- 0.2. Es wird geändert : --
- 0.3. Es wird hinzugefügt : Erweiterung des Verwendungsbereiches
- 0.4. Es entfällt : --

1 Allgemeine Angaben zum Einzelziele

1.1 Hersteller und Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze GmbH
Stahlbühlstraße 5
74509 Isfeld

1.2 Vertriebsfirma und Zustellungsbevollmächtigter : s.o.

1.3 Typ : KS

1.4 Ort und Art der Kennzeichnung : unverändert

1.5 Technische Beschreibung : unverändert

1.6 Erläuterung : Dem Einzelziele ist eine dem Fahrzeugtyp entsprechende Einbauanleitung mitzuleisten, die auch die Angabe der Anzugsmomente der Befestigungsschrauben / -mutter enthält.

2 Prüfungen

- 2.1 Prüfgrundlage :
 - § 30 StVZO (Stand Mai 1996)
 - § 35a (1), (2), (5), (6), (7), (8), (9) StVZO (TÜVSt, Stand Mai 1996)
 - § 25b StVZO in Verbindung mit Führerscheinartikeln BMW / SHV 13/35.25.01-12 vom 26.05.1995 VKStL 1995, S. 303

Fahrzeugtyp : Einzelziele für Kfz
Typ : KS
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitze, Stahlbühlstraße 5, D-74509 Isfeld

- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 14, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 03 vom 12.03.1993
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 76/115/EWG vom 18.12.1975 einschließlich aller Änderungen bis Nr. 96/30/EG vom 17.06.96
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 17, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 05, Suppl. 01 vom 26.12.1996
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/409/EWG vom 22.07.1974, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 96/37/EG vom 17.06.96
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 21, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 01 vom 11.09.1992
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/609/EWG vom 17.12.1973, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 78/632/EWG vom 19.05.1978
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 25, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 03 vom 30.01.1994
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 78/932/EWG vom 16.10.1978, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 87/354/EWG vom 25.06.1987
- Freimaßtoleranzen DIN 7168, April 1991

2.2 Prüfung der Abmessungen

Der geprüfte Einzelziele erfüllt hinsichtlich der Abmessungen und Gestaltung die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage.

Die Vermessung des H-Punktes wurde nach Anhang 3 der ECE R17 an dem auf der dreidimensionalen Meßrichtung ausgerichteten Einzelziele durchgeführt. Die Lage des H-Punktes, des Rückenlehnenwinkels und der effektiven Gurverankerungspunkte ergab eine Übereinstimmung mit dem R-Punkt, dem konstruktiv festgelegten Rückenlehnenwinkel und den zulässigen Bereichen für die effektiven Gurverankerungspunkte im Rahmen der zulässigen Abweichungen.

Weiterhin wurde festgestellt, daß der Einzelziele so eingestellt werden kann, daß sein R-Punkt und sein Rückenlehnenwinkel mit dem Seiten-R-Punkt und Rückenlehnenwinkel der im Verwendungsbereich auf

Fahrzeugtyp : Einzelst. für Kfz
Antragsteller : KS
: König Komfort- und Rennsitz, Steinbeisstraße 5, D-7430 Isfeld

Fahrzeugtyp : Einzelst. für Kfz
Antragsteller : KS
: König Komfort- und Rennsitz, Steinbeisstraße 5, D-7430 Isfeld

geführten Fahrzeugtypen für die erste Sitzreihe über-
einstimmt.

Die Höhe, der Kopfsitz, beträgt mehr als 750 mm
über dem R-Punkt. Der Zwischenraum zwischen
Oberkante der Sitzlehne und Kopfsitz erfüllt die
Anforderungen der Prüfgrundlage.

Die Rückenlehnenanforderungen werden erfüllt.

Der Einzelst. erfüllt die Anforderungen der Führer-
hausrichtlinie.

2.3 Festigkeitsprüfungen

2.3.1 Statische Prüfungen

: Der Einzelst. wurde hinsichtlich der Festigkeit seiner
Gurtverankerungspunkte, der Widerstandsfähigkeit
der Rückenlehne und ihrer Verriegelungseinrich-
tungen, der Rückwärtsverankerung sowie der Buchflur-
der Kopfsitze geprüft. Der geprüfte Einzelst. erfüllt
die Anforderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

2.3.2 Dynamische Prüfungen

: Der Einzelst. wurde hinsichtlich der Widerstands-
fähigkeit der Sitzverankerungen und ihrer Einzel-, Ver-
steck- und der Verriegelungseinrichtungen (20g-Test)
sowie der Energieaufnahmefähigkeit seiner Kopf-
sitze geprüft. Der geprüfte Einzelst. erfüllt die An-
forderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

2.4 Fahrzeugbezogene
Prüfungen

: Der Einzelst. wurde hinsichtlich seines Einbaus in
Fahrzeug gemäß Verwendungsbereich geprüft. Der
geprüfte Einzelst. erfüllt die Anforderungen der o.g.
Prüfungsfragen.

3 Verwendungsbereich

3.1 Erweiterte Fahrzeugbezeichnung

Die Erweiterungen bzw. Änderungen sind am rechten Rand des Blattes mit * gekenn-
zeichnet

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amt. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Audi Audi NSU	0588 0591			
Audi 80, -90, -Coupé, -Cabriolet	89	E251 E251/1 E1*92/53*0002** E390 E390/1 F689 F689/1	AU 62/87	A.13.16, 22
Audi 80, -90 quattro Audi Coupé quattro Audi 80, -quattro, Audi 90 Avant, -quattro	89Q B4 B5			
Audi A4	85	e1*93/81*0013**	AU 92/87	A.17.22
Audi 100, -Avant, Audi 200, -Avant Audi 100 quattro, -Avant quattro, Audi 200 quattro, -Avant quattro Audi 100, -quattro, Audi 100 Avant, -quattro	44 44Q C4	C727/1 D403/1 F819 F819/1	AU 62/87	A.13.17, ab 8/85
Audi A6, -quattro, Audi A6 Avant, -quattro	C4	F619/1	AU 62/87	A.13.17
Citroën*	3001			
Evasion	22	G815	FI 150/155	A.13.20,26*
Jumpy	UK4	H173 H338	FI 150/155	A.13.20,26*
Dacia/Dacia*	8255			
Espero	KLEJ KLEJ	H019 e15*93/81*0007**	CP 72	A.16



TÜV Rheinland
Kraftfahrt GmbH

Gutachten Nr. 73AG0150.03
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugell : Einzelst. für Kitz
Typ : K3
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitz, Steinbohlstraße 5, D-74390 Bietfeld

3.1 Erweiterte Fahrzeugbezeichnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amt. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adaptierbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Dacia	(Fords)			
Navia	KLETN KLETN	H018 e13*9381*0006**	OP 72	A, 16
Elan	4001			
Soulo Combato	220L 220P	H105 H261	FI 150/155	A, 13, 20, 26*
Ulysee	220	G785	FI 150/155	A, 13, 20, 26*
Cinquecento	170	G108	FI 50	A, 6, 16, 21*
Ford	0928 1005 2028 7328			
Escort -Turnier, Orion	GAL	F508 F508/1 F509 F508/1 G146 G306 G309 G310 F538	FO 102	A, 24 bis 6/93
Escort 4x4	GAL4			
Escort Cabrio	ALL			
Galaxy	WGR	e1*9381*0084** e1*9554*0084**	VW 100/105	A, 13, 17
Lada VAZ	9308			
Samara, Foma	VAZ2108	E287 E287/1	LA 20	A, 21
Lancia Elan	4001			
Lancia Zeta	Lancia220	H076	FI 150/155	A, 13, 20, 26*

Institut für Verkehrssicherheit
Typprüfstelle Fahrzeug/Fahrzeuggestelle
Am Grauen Stein, D-51105 Köln (P+R)
Telefon: +49(0)214606-2744
Telefax: +49(0)214606-1309
www.tuv.rwth-aachen.de

Seite 5

TÜV Rheinland
Kraftfahrt GmbH

Gutachten Nr. 73AG0150.03
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 90406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugell : Einzelst. für Kitz
Typ : K3
Antragsteller : König Komfort- und Rennsitz, Steinbohlstraße 5, D-74390 Bietfeld

3.1 Erweiterte Fahrzeugbezeichnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amt. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adaptierbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Mitras-Bezzid	0708			
Daimler-Benz	0002			
Daimler-Benz	0709			
Daimler-Benz	6019			
C 180 bis C 280, C 200 D bis C 250 TD, C 200 K, C 230 K, C 36 AMG, C 180 T bis C 230 T, C 200 K-T, 202 C 200 D-T bis C 250 Turbo D-T	H0 H0	G363 e1*9253*0001** e1*9381*0034	DB 32/39	A, 9, 13, 19, 21
C 180 bis C 280, C 200 D bis C 250 TD, C 200 K, C 230 K, C 36 AMG, C 180 T bis C 230 T, C 200 K-T, 202 C 200 D-T bis C 250 Turbo D-T	H0 H0	G363 e1*9253*0001** e1*9381*0034	DB 37	A, 8, 13, 21
200 bis 300 E-24, 200 D bis 300 D Turbo, 200 E, 300 E 4Matic, 300 D 4Matic	124	D700 D700/1 D700/2	DB 24/29	A, 13, 14
220 CE bis 320 CE, 300 CE-24	124C	E499		
200 T bis 300 TE-24, 200 TD bis 300 TD Turbo, 300 TE 4Matic, 300 TD 4Matic	124T	E499/1 E081 E081/1		
E 200 bis E 420, E 300 4Matic, E 200 D bis E 300 TD, E 300 TD 4Matic	124	D700/2	DB 24/29	A, 13, 14
E 200 C bis E 320 C E 200 Kombi bis E 320 Kombi, E 300 4Matic Kombi, E 250 D Kombi bis E 300 TD Kombi	124C 124T	E499/1 E081/1		
E 200 bis E 420, E 200 D bis E 300 D, E 300 TD	210	e1*9381*0022**	DB 32/39	A, 9

Institut für Verkehrssicherheit
Typprüfstelle Fahrzeug/Fahrzeuggestelle
Am Grauen Stein, D-51105 Köln (P+R)
Telefon: +49(0)214606-2744
Telefax: +49(0)214606-1309
www.tuv.rwth-aachen.de

Seite 6

Fahrzeuggestalt : Einzelstülz für Kitz
Typ : KS
Antriegssteller : König Komfort- und Rematex, Steinbeisstraße 5, D-74309 Badbad

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
<i>Mercedes</i> (Forts.)				
E 200 T bis E 420 T, E 250 D-T bis E 3000-T, E 290 TD-T, E 300 TD-T	210K	e1*93/81*0038*..	DB 32/39	A,9
Opel GM/E 7526	0038			
IBC, Vehicles/GB 19/20	2127 7115			
Ascona	Ascona-C C265/1 C265/2 Ascona-C-CC C266/1 C266/2		OP 72	A, ab 9/84 *
Astra	Opel Astra-F-CC Opel Astra-F Opel Astra-F- Caravan Opel Astra-F-Cabrio Opel Astra-F-LFW	G065 G065 F624	OP 72	A, 18,25 *
Calibra, -4x4	Calibra-A	F406	OP 72	A, 21,25 *
Corsa-B	Opel Corsa-B	G290	OP 72	A, 16,21,25 *
Corsa-B	S93	e1*96/27*0053*..	OP 72	A, 16,21,25 *
Opel Tigra-A	S93 Coupé	e1*93/81*0014*.. e1*96/54*0014*..	OP 72	A, 16,21,25 *
Vectra	Vectra-A-CC EM48 Vectra-A EM47 Vectra-A-X E95/1 E95/1/1	E948 EM48/1 EM47 E947/1 E95/1 E95/1/1	OP 72	A, 18,25 *
Flugtag/TF	3003			
805	221	G784	FI 150/155	A, 13,20,26 *

Fahrzeuggestalt : Einzelstülz für Kitz
Typ : KS
Antriegssteller : König Komfort- und Rematex, Steinbeisstraße 5, D-74309 Badbad

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
<i>Renault</i> (Forts.)				
Renault Mitza Alpine	3004 3128 3033			
Renault 19 Renault 19 Chamade Renault 19 Cabrio Renault 19	BVC53 L53 D53 X53	E979 F144 F780 G073	RE 40/45	A, 18 *
Seat				
Alhambra	7M	e1*95/64*0038*..	VW 100/105	A, 13,17 *
Cordoba Ibiza Inca Inca (LKW)	6K/C 6K 9K/S 9K/SF	G613 G406 H907 H308	VW 90/95	A, 16 *
VW	060			
Golf, -Variant, Vento Golf (LKW) Golf syncro, -Variant syncro, Vento syncro Golf Cabrio Golf Citystomer	1H00 1H00F 1HX1 1EX0 1H00E	F804 F804 G156 G407 G566	VW 90/95	A, 16 *
Golf syncro, -Variant syncro, Vento syncro	1HX1	e1*92/53*0004*.. e1*93/81*0004*..	VW 90/95	A, 16 *
Passat, -D, -Variant, -D	36f	E657 E657/1	VW 90/95	A, 16 *
Passat syncro, -Variant	35f-259	E960		
Polo Polo Classic Polo Classic Polo (LKW)	6 N 6KV 6KV 6NF	G774 H249 e9*93/81*0008*.. G951	VW 90/95	A, 18 *
Caddy Caddy (LKW)	5KV 5KVF	e9*93/81*0007*.. H337	VW 90/95	A, 16 *

3.1 Erweiterte Fahrzeugzeichnung (Forts.)

Hersteller Verkaufszuzeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. a. 3.2
XX	(Forts.)			
Sharan	7M	e1*90811*0023*... e1*95554*0023*...	VW 100105 VW 62067	A,13,17 A,20
Transporter / LKW	70X0A 70X1A 70X0B 70X1B 70X0C 70X1C	F814 G213 F521 G206 F576 G264	VW 62067	A,20
Transporter / Bus	70X0BEN 70X1BEN	F657 G340		
Callionia / Camper	70X0BBL 70X1BBL	G264 G340		
Transporter / Kastenwagen	70X0BEN 70X1BEN	F657 G340		
Transporter / Kastenwagen syncro	70X0BEN 70X1BEN	G462 G462		
Transporter/Caravelle/Bus	70X1C 70X0D 70X1D	F519 G214		
Transporter / Pritsche	70X0D 70X1D			
Transporter / Pritsche syncro				

3.2 Anmerkungen

- Bei zweifelhafte Fahrzeugen ist nur ein Sitz möglich (Fahrer- oder Beifahrersitz).
- Bei zweifelhafte Fahrzeugen ist nur der Fahrersitz möglich.
- nur für zweifelhafte Fahrzeuge möglich
- nur für vierführige Fahrzeuge möglich
- nur Fahrersitz möglich
- nur ein Sitz möglich (Fahrer oder Beifahrer)
- nur für Fahrzeuge ohne Sitzhöhenverstellung auf der Beifahrerseite
- nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- nur für Fahrzeuge mit elektrischer Sitzhöhenverstellung
- nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- nicht bei Originalsitzen mit elektrischer Sitzverstellung
- Mittelarmlehne nur an Beifahrersitz möglich
- Mittelarmlehne nicht möglich
- Mittelarmlehne an Fahrer- oder Beifahrersitz möglich
- Mittelarmlehne nur in 4-führigen Fahrzeugen an Fahrer oder Beifahrersitz möglich
- Mittelarmlehne an Fahrer oder Beifahrersitz nur in Fahrzeugen mit Automatikgetriebe möglich
- Mittelarmlehne an Fahrer- und Beifahrersitz möglich
- König-Sitz mit elektrischer Verstellung nicht möglich
- Schalenlehne für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur zur Fahrzeugaußenseite möglich
- Schalenlehne für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur zur Fahrzeugmitte möglich
- nur für Fahrzeuge ohne Gurtschlaf
- Bei Fahrzeugen mit Gurtschlaf am Seriensenitz sind beim Ausbau des Seriensenitzes die Hinweise der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers zu beachten
- Bei Fahrzeugen mit Sitzhöhenverstellung muß der Köpfsitz im vorderen Bereich der Sitzeinheit mit den entsprechenden Aussparungen versehen sein.

A nicht für Fahrzeuge mit Seitenantrieb und/oder Stapelblechverankerung im Originalstülz

Gutachten Nr. 73AG0189.03
zur Erlangung eines Nachtrags zur AUE Nr. 00406
nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugtyp : Einzelst. für Kfz
Antragsteller : KS
: König Konfort- und Raumluft, Steinbeisstraße 6, D-74500 Isfild

4 Anlagen

1	Fotos entfällt		
2	Sitzbeschreibung entfällt		
3	Zeichnungen		
3.1	Sitz		
3.2	Adapter		
3.1	Sitz	entfällt	
3.2	Adapter		
Blatt	Benennung	Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
1	Fiat Lujasa 3/16	FI 150A-155	FI 150A-155A, a
2	VW Sharan 3/16	VW 100-105	VW 100A-105A, a

5 Zusammenfassung

Der Einzelst. Typ KS erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage und ist zum Einbau in Personenkraftwagen geeignet.

Eine Abnahme nach § 22 Abs. 1 Satz 3 StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Befreiung nach § 22 StVZO für den Einzelst. bestehen keine technischen Bedenken. Die mit dem Einzelst. ausgetesteten Fahrzeuge dürfen in bezug auf die oben genannte Prüfgrundlage nicht von der Serie abweichen.

Das Gutachten umfasst die Blätter 1 bis 11.

Köln, den 05. Mai 1997
nl-pc

TÜV RHEINLAND KRAFTFAHRT GMBH
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
Der amtlich anerkannte Sachverständige



Detlev Niek



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

ABE Nr. 30406, Nachtrag II

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-
Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1980 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 30406, Nachtrag II

Gerät: Fahrzeugsitz (Einzelsitz)

Typ: KS

Inhaber der ABE und Hersteller: König Komfort- und Rennsitze GmbH
D-74360 Elsfeld

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder ge-
fertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe
erteilt:
Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden
Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.
In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem
Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Be-
kannt- gabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist
beim Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932 Flensburg, schriftlich oder
zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

0-24330 Flensburg

ABR Nr. 50406, Nachtrag II

-2-

Die Fahrzeugsitze (Einzelsitze), Typ KS, dürfen auch mit den im beiliegenden Nachtragsgutachten Nr. 653N0180.02, genannten Einbaukonsolen (Adaptoren) zur Verwendung in den dort aufgeführten Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Rheinland e.V., Köln, vom 21.12.1995 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, den 30. Januar 1996
Im Auftrag
Jonxis

Beglaubigt:

H. Koenig



Anlage:

1 Nachtragsgutachten



TÜV Rheinland
Gruppe

2. NACHTRAGSGUTACHTEN zur
ALLGEMEINEN BETRIEBERLAUBNIS 90406

TÜV Rheinland
Institut für Kraftfahrzeuge
Fahrzeugprüfungsstelle

FAHRZEUGEITEL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH
65380180.02
Blatt 1

1 Allgemeine Angaben zum Einzelsitz

- 1.1 Hersteller und Antragssteller : König Komfort- und Rennsitze GmbH
Steinbeisstraße 5
74380 Ilfeld
- 1.2 Verleihsfirma und Zustellungsbevollmächtigter : s.o.
- 1.3 Typ : KS
- 1.4 Ort und Art der Kennzeichnung : unverändert
- 1.5 Technische Beschreibung : unverändert
- 1.6 Einbauanleitung : Dem Endverbraucher ist eine dem Fahrzeugtyp entsprechende Einbauanleitung mitzuliefern, die auch die Angabe der Anzugsdrehmomente der Befestigungsschrauben / -muttern enthält.

2 Prüfungen

- 2.1 Prüfgrundlage
- § 30 StVZO (TÜVWS, Stand Oktober 1994)
 - § 35a (1), (2), (6), (7), (8), (9) StVZO (TÜVWS, Stand Mai 1995)
 - § 35b StVZO in Verbindung mit Führerausrichtlinien BAV / StV 13:26.25.01-12 vom 26.06.1986 VStB 1986, S. 300
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 14, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 03 vom 12.03.93
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 76/115/EWG vom 18.12.1975 einschließlich aller Änderungen bis Nr. 90/629/EWG vom 30.10.1990
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 17, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 04 vom 26.01.1994

Prüfung Nr. 17111/04
Datum: 01.11.2005 10
Uhrzeit: 09:10:00

Beauftragter
TUV RHEINLAND

Technische Überwachungs-Verein
Rheinland e.V.

Tel: 02 21 180 11 14
Telefax: 02 21 180 12 14

Prüfstelle
17111/04

Beauftragter
TUV RHEINLAND

Technische Überwachungs-Verein
Rheinland e.V.

AML 1994/0014-0004



TÜV Rheinland
Gruppe

2. NACHTRAGSGUTACHTEN zur
ALLGEMEINEN BETRIEBERLAUBNIS 90406

TÜV Rheinland
Institut für Kraftfahrzeuge
Fahrzeugprüfungsstelle

FAHRZEUGEITEL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH
65380180.02
Blatt 0

Erläuterungen zum Nachtrag

- Es wird berichtigt : ---
- Es wird geändert : ---
- Es wird hinzugefügt : - Erweiterung des Verwendungsbereiches um mehrere Fahrzeugtypen
- Es entfällt : ---

FAHRZEUGTEIL : Einzelstück für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Remotze GmbH

653ND180.02
Blatt 2

- 2.1 Prüfgrundlage (Forts.)
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/403/EWG vom 22.07.1974, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 81/577/EWG vom 20.07.1981
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 21, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 01 vom 11.09.1992
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/603/EWG vom 17.12.1973, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 78/632/EWG vom 19.06.1978
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 25, einschließlich aller Änderungen bis Amendement 03 vom 30.01.1994
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 78/932/EWG vom 16.10.1978 einschließlich aller Änderungen bis Nr. 87/254/EWG vom 25.06.1987
 - Freimaßtoleranzen DIN 7168, April 1991

- 2.2 Prüfung der Abmessungen
- Der geprüfte Einzelstück erfüllt hinsichtlich der Abmessungen und Gestaltung die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage.

Die Vermessung des H-Punktes wurde nach Anhang 3 der ECE R 17 an dem auf der dreidimensionalen Modellierung basierten Einzelstück durchgeführt. Die Lage des H-Punktes, des Rückenlehnenwinkels und der effektiven Gurtverankerungspunkte ergab eine Übereinstimmung mit dem R-Punkt, dem konstruktiv festgelegten Rückenlehnenwinkel und den zulässigen Bereichen für die effektiven Gurtverankerungspunkte im Rahmen der zulässigen Abweichungen.

Weiterhin wurde festgestellt, daß der Einzelstück so eingehend werden kann, daß sein R-Punkt und sein Rückenlehnenwinkel mit dem Serien-R-Punkt und Rückenlehnenwinkel der im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugtypen für die erste Sitzreihe übereinstimmen.

FAHRZEUGTEIL : Einzelstück für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Remotze GmbH

653ND180.02
Blatt 3

- 2.2 Prüfung der Abmessungen (Forts.)
- Die Höhe, der Kopfsitz, beträgt mehr als 750 mm (über dem R-Punkt).
Der Zwischenraum zwischen Oberkante der Sitzlehne und Kopfsitz erfüllt die Anforderungen der Prüfgrundlage.
Die Rückenlehnenanforderungen werden erfüllt.

Der Einzelstück erfüllt die Anforderungen der Führerhausrichtlinie.

- 2.3 Festigkeitsprüfungen

- 2.3.1 Statische Prüfungen

Der Einzelstück wurde hinsichtlich der Festigkeit seiner Gurtsicherungsstücke, der Widerstandsfähigkeit der Rückenlehne und ihrer Verriegelungseinrichtungen, der Rückwärtsverlagerung sowie der Bruchlast der Kopfsitze geprüft. Der geprüfte Einzelstück erfüllt die Anforderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

- 2.3.2 Dynamische Prüfungen

Der Einzelstück wurde hinsichtlich der Widerstandsfähigkeit der Sitzverankerungen und ihrer Einzel-, Verstell- und der Verriegelungseinrichtungen (20g-Test) sowie der Energieaufnahmeeffektivität seiner Kopfsitze geprüft. Der geprüfte Einzelstück erfüllt die Anforderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

- 2.4 Fahrzeugbezogene Prüfungen

Der Einzelstück wurde hinsichtlich seines Einbaus in Fahrzeuge gemäß Verwendungsbereich geprüft. Der geprüfte Einzelstück erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlagen.

FAHRZEUGTEIL : Einzelstütz für Kfz

TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsätze GmbH

65380180.02

Blatt 4

3 Verwendungsbereich

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung

Die Erweiterungen bzw. Änderungen sind am rechten Rand des Blattes mit * gekennzeichnet

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amt. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr.	Adap- ber- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Audi Audi NSU	0598 0591			
Audi 80, -80, -Coupé, -Cabriolet	89	E251 E251/1	AU 82/87	13, 16, 22
Audi 80-, -80 quattro	89 Q	E389		
Audi Coupé quattro	B 4	E389/1		
Audi 80, -quattro,		F889		
Audi 80 Avant, -quattro		F889/1		
Audi A4	B 5	e1*93/81* 0013**	AU 92/97	17, 22 *
Audi 100, -Avant,	44	C727/1	AU 82/87	13, 17,
Audi 200, -Avant	44 Q	D403/1		ab 9/89
Audi 100 quattro,				
-Avant quattro,				
Audi 200 quattro,				
-Avant quattro	C 4	F619		
Audi 100, -quattro,		F619/1		
Audi 100 Avant, -quattro	C 4	F619/1	AU 82/87	13, 17
DaimlerChrysler Espero	B255			
	KLEJ KLEJ	H019	OP 72	16 *
		e13*93/81*		*
		0000**		*

FAHRZEUGTEIL : Einzelstütz für Kfz

TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsätze GmbH

65380180.02

Blatt 5

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amt. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr.	Adap- ber- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Datsun (Forts.)				
Nissan	KLETN KLETN	H018 e13*93/81*	OP 72	16 *
		0000**		*
Eiall	4001			
Cinquecento	170	G108	F150	6, 16, 21
Ford	0628			
Ford	1000			
Ford	2020			
Ford	7528			
Escort, -Tumbler, Orion	GAL	F508	FO 102	24, 26, 8/83
		F508/1		
		F509		
		F508/1		
		G146		
		G308		
		G309		
		G310		
		F538		
Escort 4x4	GAL 4			
Escort Cabrio	ALL			
Lada VAZ	9308			
Samsara, Forma	VAZ 2108	E297	LA 20	21 *
		E297/1		*

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz

Typ : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Remtze GmbH

653N0180.02
Blatt 6

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Mercedes-Benz/D	0700			
Daimler-Benz	0009			
Daimler-Benz	0700			
Daimler-Steyr-Puch	6019			
C 180 bis C 280, C 36 AMG, C 200 D bis C 250 TD, C 200, C 230 Compressor	H0 H0	G363 e1*92/53* 0001**	DB 32/29	9, 13, 19, 21
C 160 bis C 280, C 36 AMG, C 200 D bis C 250 TD, C 200, C 230 Compressor	H0 H0	G363 e1*92/53* 0001**	DB 37	8, 13, 21
200 bis 300 E-24, 200 D bis 300 D Turbo, 260 E, 300 E 4Matic, 300 D 4Matic	124	D700 D7001 D7002	DB 24/29	13, 14
220 CE bis 320 CE, 300 CE-24	124 C	E489 E490/1		
200 T bis 300 TE-24, 200 TD bis 300 TD Turbo, 300 TE 4Matic, 300 TD 4Matic	124 T	E081 E081/1		
E 200 bis E 420, E 300 4Matic, E 200 D bis E 300 TD, E 300 TD 4Matic	124	D700/2	DB 24/29	13, 14
E 200 C bis E 320 C E 200 Kombi bis E 320 Kombi, E 300 4Matic Kombi, E 250 D Kombi bis E 300 TD Kombi, E 300 TD 4Matic Kombi	124 C 124 T	E489/1 E081/1		
E 200 bis E 420, E 2200 bis E 3000, E 280TD	210	e1*93/81* 0022**	DB 32/29	9

Technische Zeichnungen/Zeichnungen
Antragsteller
11106 Köln, NRW

Technische Zeichnungen/Zeichnungen
Antragsteller
11106 Köln, NRW

Technische Zeichnungen/Zeichnungen
Antragsteller
11106 Köln, NRW

AME_00000000-13-00000

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz

Typ : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Remtze GmbH

653N0180.02
Blatt 7

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Opel	0039			
GM/E	7526			
IBC, Vehículos/GB	2127			
Isuzu	7115			
Ascona	Ascona-C	C265/1 C265/2 C266/1 C266/2	OP 72	ab 5/84
Astra	Opel Astra-F-CC Opel Astra-F Opel Astra-F-Caravan Opel Astra-F-Cabrio Opel Astra-F-LFW	F867 G065 F854 G372 F972	OP 72	18, 25
Calibra, -4x4	Calibra-A	F406	OP 72	21, 25
Corisa	Opel Corisa-B	G290	OP 72	16, 21, 25
Opel Tigra-A	S 93 Coupé	e1*90/81* 0014**	OP 72	16, 21, 25
Vectra	Vectra-A-CC Vectra-A Vectra-A-X	E548 E48/1 E347 E947/1 E951 E951/1	OP 72	18, 25
Renault	3004			
Matra	3128			
Alfa	3053			
Renault 19	B/C S3 L S3 D S3 X S3	E979 F144 F788 G073	RE 40/45	18

Technische Zeichnungen/Zeichnungen
Antragsteller
11106 Köln, NRW

Technische Zeichnungen/Zeichnungen
Antragsteller
11106 Köln, NRW

Technische Zeichnungen/Zeichnungen
Antragsteller
11106 Köln, NRW

AME_00000000-13-00000

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsetze GmbH

653N0180.02
Blatt 8

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr.	Adaptierbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Seat	7583			
Cordoba	6 K/C	G613	VW 9095	16
Ibiza	6 K	G406		
Ibiza	9KS	H307		*
Ibiza (LKW)	9KSF	H308		*
VW	0600			
Golf, -Variant, Vento	1HX0	F804	VW 9095	16
Golf (LKW)	1HX0F	F894		
Golf syncro, -Variant syncro,	1HX1	G156		*
Vento syncro				*
Golf Cabrio	1EX0	G407		*
Golf Cabriolier	1HX0E	G966		*
Golf syncro, -Variant syncro,	1HX1	e1*92/53*	VW 9095	16
Vento syncro		0004*		*
		e1*93/81*		*
		0004*		*
Passat, -D, -Variant, -D	35 I	E657	VW 9095	16
Passat syncro, -Variant	35 I-2E0	E657/1 E960		
Polo	6 N	G774	VW 9095	18
Polo Classic	6KV	H249		*
Polo Classic	6KV	e9*03/81*		*
		0008**		*
Polo (LKW)	6NF	G551		*
Caddy	9KV	e9*93/81*	VW 9095	16
		0007**		*
Caddy (LKW)	9KVF	H337		*

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsetze GmbH

653N0180.02
Blatt 9

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr.	Adaptierbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
VW	(Forts.)			
Transporter / LKW	70X0A	F514	VW 62/67	20
Transporter syncro	70X1A	G213		
Transporter / Bus	70X0B	F521		
Transporter / Bus syncro	70X1B	G206		
California / Camper	70X0BL	F576		
California / Camper syncro	70X1BL	G284		
Transp. / Krankenwagen	70X0EN	F657		
Transp. / Krankenwagen syncro	70X1EN	G340		
Transporter/Caravalle/Bus	70X0C	G461		
Transporter/Caravalle/Bus syncro	70X1C	G462		
Transporter / Pritsche	70X0D	F519		
Transporter / Pritsche syncro	70X1D	G214		

FAHRZEUGTEIL : Einzelstz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

65306186.02
Blatt 10

3.2 Anmerkungen

- 1 Bei zweifelhafte Fahrzeugen ist nur ein Sitz möglich (Fahrer- oder Beifahrersitz).
- 2 Bei zweifelhafte Fahrzeugen ist nur der Fahrersitz möglich.
- 3 nur für zweifelhafte Fahrzeuge möglich
- 4 nur für leichte Fahrzeuge möglich
- 5 nur Fahreritz möglich
- 6 nur ein Sitz möglich (Fahrer oder Beifahrer)
- 7 nur für Fahrzeuge ohne Sitzbehördenstellung
- 8 nur für Fahrzeuge ohne Sitzbehördenstellung auf der Beifahrerseite
- 9 nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzbehördenstellung
- 10 nicht für Fahrzeuge mit elektrischer Sitzbehördenstellung
- 11 nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzbehördenstellung
- 12 nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzbehördenstellung
- 13 nicht für Fahrzeuge mit elektrischer Sitzbehördenstellung
- 14 Mittelarmlehne nur an Fahrersitz möglich
- 15 Mittelarmlehne nur an Beifahrersitz möglich
- 16 Mittelarmlehne nicht möglich
- 17 Mittelarmlehne an Fahrer- oder Beifahrersitz möglich
- 18 Mittelarmlehne nur in 4-türigen Fahrzeugen an Fahrer oder Beifahrersitz möglich
- 19 Mittelarmlehne an Fahrer oder Beifahrersitz nur in Fahrzeugen mit Automatikgetriebe möglich
- 20 Mittelarmlehne an Fahrer- und Beifahrersitz möglich
- 21 König-Sitz mit elektrischer Verstellung nicht möglich
- 22 Schaltleiste für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur zur Fahrzeugaußenseite möglich
- 23 Schaltleiste für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur zur Fahrzeugmitte möglich
- 24 nur für Fahrzeuge ohne Gurtschraffer
- 25 Bei Fahrzeugen mit Gurtschraffer am Serienstz sind beim Ausbau des Serienstzes die Hinweise der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers zu beachten.

FAHRZEUGTEIL : Einzelstz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

65306186.02
Blatt 11

4 Anlagen

		Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
1	Fotos entfällt		
2	Sitzbeschreibung entfällt		
3	Zeichnungen		
3.1	Sitz entfällt		
3.2	Adapter	AU 92	6537046
3.2.1	Audi A4 I, Blatt 1	AU 97	6537046
3.2.2	Audi A4 I6, Blatt 2	LA 20	LA 20
	Lada Samara, Forma		



FAHRZEUGEITEIL : Einzelsitz für Kfz
TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

653N0180.02
Blatt 13

5 Zusammenfassung

Der Einzelsitz Typ KS erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage und ist zum Einbau in Personenkraftwagen geeignet.

Eine Abnahme nach § 22 Abs. 1 Satz 3 StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken, soweit die in Punkt 3 aufgeführten Fahrzeugtypen in bezug auf die o.g. Prüfgrundlage nicht von der Serie abweichen.

Das Gutachten umfasst die Blätter 0 bis 12.

Köln, den 21.12.1995
Zf-PC

TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
Der amtlich anerkannte Sachverständige



KAR

Dipl.-Ing. Gerlach



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

ABE Nr. 90406, Nachtrag I

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 90406, Nachtrag I

Gerät: Fahrzeugsitz (Einzelstiz)

Typ: KS

Inhaber der ABE König Komfort- und Rennsitze GmbH
und Hersteller: D-74360 Ilsfeld

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt: Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag. In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

ABE Nr. 90406, Nachtrag I

-2-

Die Fahrzeugsitze (Einzelstühle), Typ KS, dürfen auch mit den im beiliegenden Nachtragsgutachten Nr. 643N0019.01, genannten Einbaukonsolen (Adaptoren) zur Verwendung in den dort aufgeführten Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Rheinland e.V., Köln, vom 14.12.1994 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, den 13. Januar 1995

Im Auftrag

Jonxis

Beauftragt:



Anlage:

1 Nachtragsgutachten

1. NACHTRAGSGUTACHTEN ZUR
ALLGEMEINEN BETRIEBERLAUBNIS 90406

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz

TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N020.01

Blatt 0

Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird bekräftigt

: ...

Es wird geändert

: ...

Es wird hinzugefügt

: - Erweiterung des Verwendungsbereiches um mehrere Fahrzeugtypen
- zwei weitere Kopfstützensausführungen

Es entfällt

: ...

1. NACHTRAGSGUTACHTEN ZUR
ALLGEMEINEN BETRIEBERLAUBNIS 90406

FAHRZEUGTEIL : Einzelsitz für Kfz

TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N020.01

Blatt 1

1 Allgemeine Angaben zum Einzelsitz

1.1 Hersteller und Antragssteller : König Komfort- und Rennsitze GmbH
Steinbeisstraße 5
D-74360 Isfied

1.2 Vertriebsform und Zulassungsberechtigter : s.o.

1.3 Typ : KS

1.4 Ort und Art der Kennzeichnung : unverändert

1.5 Technische Beschreibung

: Es werden zwei weitere Kopfstützensausführungen K IV und K V hinzugefügt. Die Ausführung K IV ist in der Neigung verstellbar.
Zu Einzeilen siehe Anlage 2.

Die weiteren Angaben der technischen Beschreibung des Grundgutachters bleiben unverändert.

1.6 Einbausituation

: Dem Endverbraucher ist eine dem Fahrzeugtyp entsprechende Einbausituation mitzuteilen, die auch die Angabe der Anzugsdimensionen der Befestigungsschrauben / -muttern enthält.

2 Prüfungen

2.1 Prüfgrundlage

: - § 30 StVZO (Stand Oktober 1990)
- § 35a (1), (2), (6), (7), (8), (9) StVZO (Stand Januar 1992)
- § 35b StVZO in Verbindung mit Führerscheinlinien vom 26.05.1985 (MAB, 1986, S. 303) (Stand 27.10.1987)
- Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 14, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 03 vom 11.09.1992

FAHRZEUGTEIL : Einzelstütz für Kfz
 TYP : KS
 ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

FAHRZEUGTEIL : Einzelstütz für Kfz
 TYP : KS
 ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N0020.01
 Blatt 2

643N0020.01
 Blatt 3

- 2.1 Prüfgrundlage (Forts.)
- Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 70/115/EWG vom 18.12.1978 einschließlich aller Änderungen bis Nr. 90/820/EWG vom 30.10.1990
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 17, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 04 Ergänzung 1 vom 26.01.1994
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/408/EWG vom 22.07.1974, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 81/577/EWG vom 20.07.1981
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 21, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 01, Ergänzung 1 vom 02.09.1986
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/400/EWG vom 17.12.1973, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 78/632/EWG vom 19.05.1979
 - Prüfung in Anlehnung an die ECE-Regelung Nr. 25, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 03 Ergänzung 1 vom 30.01.1994
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 78/932/EWG vom 16.10.1978, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 87/354/EWG vom 25.06.1987
 - Normabgrenzen DIN 7168

- 2.2 Prüfung der Abmessungen (Forts.)
- Die Höhe der Kopfstütze beträgt mehr als 750 mm über dem R-Punkt. Zwischen Oberkante der Sitzlehne und Kopfstütze ist kein Zwischenraum vorhanden. Die Radieranforderungen werden erfüllt.
 - Der Einzelstütz erfüllt die Anforderungen der Führerhausrichtlinie

- 2.3 Festigkeitsprüfungen
- 2.3.1 Statische Prüfungen
- Der Einzelstütz wurde hinsichtlich der Festigkeit seiner Gurtverankerungspunkte, der Widerstandsfähigkeit der Rückenlehne und ihrer Verriegelungseinrichtungen, der Rückwärtsverlagerung sowie der Bruchlast der Kopfstütze geprüft. Der geprüfte Einzelstütz erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlagen.

- 2.3.2 Dynamische Prüfungen
- Der Einzelstütz wurde hinsichtlich der Widerstandsfähigkeit der Sitzverankerungen und ihrer Einzel-, Verstell- und der Verriegelungseinrichtungen (Zögert) sowie der Energieaufnahmeleistung seiner Kopfstütze geprüft. Der geprüfte Einzelstütz erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlagen.

- 2.2 Prüfung der Abmessungen
- Der geprüfte Einzelstütz erfüllt hinsichtlich der Abmessungen und Gestaltung die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage.

Die Vermessung des H-Punktes wurde nach Anhang 3 der ECE 17 an dem auf der dreidimensionalen Meßvorrichtung ausgerichtetem Einzelstütz durchgeführt. Die Lage des H-Punktes, des Rückenlehnenwinkels und der effektiven Gurtverankerungspunkte ergab eine Übereinstimmung mit dem R-Punkt, dem konstruktiv festgelegten Rückenlehnenwinkel und den zulässigen Bereichen für die effektiven Gurtverankerungspunkte im Rahmen der zulässigen Abweichungen.

Weiterhin wurde festgestellt, daß der Einzelstütz eingestuft werden kann, daß sein R-Punkt und sein Rückenlehnenwinkel mit dem Serien-H-Punkt und Rückenlehnenwinkel über im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugtypen für die erste Sitzreihe übereinstimmen.

- 2.4 Fahrzeugbezogene Prüfungen
- Der Einzelstütz wurde hinsichtlich seines Einbaus in die Fahrzeuge gemäß Verwendungsbereich geprüft. Der geprüfte Einzelstütz erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlagen.

FAHRZEUGTEIL : Einzelzeit für Kfz
 TYP : KS
 ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Reselizeite GmbH
 643M0220.01
 Blatt 4

3 Verwendungsbereich

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung

Die Erweiterungen bzw. Änderungen sind am rechten Rand des Blattes mit * gekennzeichnet

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-Be-Nr.	Adap- tations- zeichnung	Anmerk. §. 3.2
Audi Audi NSU	0588 0581			
Audi 80, -90, Coupé, -Cabriolet	89	E251	AU 8287	13, 18, 22*
Audi 80, -90 quattro	89 Q	E251/1 E389		
Audi Coupé quattro		E399/1		
Audi 80, -quattro,	B 4	F889		
Audi 80 Avant, -quattro		F889/1		
Audi 100, -Avant,	44	C727/1	AU 6267	13, 17,
Audi 200, -Avant	44 Q	D403/1		ab 9/89
Audi 100 quattro,				
-Avant quattro,				
Audi 200 quattro,				
-Avant quattro	C 4	F619		
Audi 100, -quattro,		F619/1		
Audi 100 Avant, -quattro				
Audi A6, -quattro,	C 4	F619/1	AU 6267	13, 17
Audi A6 Avant, -quattro				
Fiat	4001			
Cinquecento	170	G108	FI 50	6, 16, 21 *

FAHRZEUGTEIL : Einzelzeit für Kfz
 TYP : KS
 ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Reselizeite GmbH
 643M0220.01
 Blatt 5

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Fortf.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-Be-Nr.	Adap- tations- zeichnung	Anmerk. §. 3.2
Ford	0828			
Ford	1005			
Ford GIB	2028			
Ford E	7528			
Escort, -Turrier, Orion	GAL	F508 F508/1 F509 F509/1 G146 G308 G309 G310 F538	FO 102	24, bis 8/83 *
Escort 4x4	GAL 4			
Escort Cabrio	ALL			
Mercedes-Benz D	0708			
Daimler-Benz	0009			
Daimler-Benz	0708			
Daimler-Benz-Diisel	6019			
C 180 bis C 280, C 200D bis C 250D	H0	G363	DB 32/39	9, 13, 19, *
C 180 bis C 280, C 200D bis C 250D	H0	G363	DB 37	8, 13, 21 *
2000 bis 300 E-24, 200 D bis 300 D Turbo, 260 E-, 300 E 4Matic, 300 D 4Matic	124	D700 D700/1 D700/2	DB 24/29	13, 14 *
220 CE bis 300 CE, 300 CE-24, 200 T bis 300 TE-24, 200 TD bis 300 TD Turbo, 300 TE 4Matic, 300 TD 4Matic	124 C 124 T	E469 E469/1 E081 E081/1		

FAHRZEUGTEIL : Einzelteil für Kfz
TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N020.01
Blatt 6

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-Be- Nr.	Adaptorbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Mercedes-Benz	(Forts.)			
E 200 bis E 420, E 300 4Matic, E 300 D bis E 300 TD, E 300 TD 4Matic	124	D700/2	D18 24/29	13, 14
E 200 C bis E 320 C E 300 4Matic Kombi, E 250 D Kombi bis E 300 TD Kombi, E 300 TD 4Matic Kombi	124 C 124 T	E 466/1 E 081/1		

Opel
GM/E
ISG Vectria/GS
Isuzu

Ascona
Ascona-C
Ascona-C-CC

Astra
Opel Astra-F-CC
Opel Astra-F
Opel Astra-F-Caravan
Opel Astra-F-Cabrio

Celtra, -4x4
Corsa
Opel Tigra-A

FAHRZEUGTEIL : Einzelteil für Kfz
TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N020.01
Blatt 7

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-Be- Nr.	Adaptorbe- zeichnung	Anmerk. s. 3.2
Opel	(Forts.)			
Vectra	Vectra-A-CC Vectra-A Vectra-A-X	E948 E948/1 E947 E947/1 E951 E951/1	CP 72	18, 25 *

Renault
Matra
Alpine

Renault 19
Renault 19 Chiemade
Renault 19 Cabrio
Renault 19

Saab
Cordoba
Iszra

XIV
Golf, -Variant, Vento
Golf (LKW)
Golf synchro
Golf Cabrio

Passat, -D, -Variant, -D
Passat synchro, -Variant
Polo

3004
3128
3033
B/C 53
L 53
D 53
X 53
7583
6 K/C
6 K
0600
F504
F884
G156
G407
E657
E657/1
E960
G174
VW 90/95
VW 90/95
16
16
16
16

FAHRZEUGTEIL : Einzelstz für Kfz
 TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N0020.01
 Blatt 8

3.1 Erweiterte Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr./ EG-BE-Nr. zeichnung	Anmerk- s. 3.2
(Forts.)			
Transporter / LKW	70X0A	F514	20
Transporter syncro	70X1A	G213	*
Transporter / Bus	70X0B	F521	*
Transporter / Bus syncro	70X1B	G205	*
California / Camper	70X0BL	F576	*
California / Camper syncro	70X1BL	G264	*
Transp. / Krankenwagen	70X0BN	F657	*
Transp. / Krankenwagen syncro	70X1BN	G340	*
Transporter/Caravello/Bus	70X0C	G461	*
Transporter/Caravello/Bus syncro	70X1C	G462	*
Transporter / Pritsche	70X0D	F519	*
Transporter / Pritsche syncro	70X1D	G214	*

FAHRZEUGTEIL : Einzelstz für Kfz
 TYP : KS

ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsitze GmbH

643N0020.01
 Blatt 9

3.2 Anmerkungen

- Bei zweistöckigen Fahrzeugen ist nur ein Sitz möglich (Fahrer- oder Beifahrersitz).
- Bei zweistöckigen Fahrzeugen ist nur der Fahrersitz möglich.
- nur für zweistöckige Fahrzeuge möglich
- nur für vierstellige Fahrzeuge möglich
- nur Fahrersitz möglich
- nur ein Sitz möglich (Fahrer oder Beifahrer)
- nur für Fahrzeuge ohne Sitzhöhenverstellung
- nur für Fahrzeuge ohne Sitzhöhenverstellung auf der Beifahrerseite
- nur für Fahrzeuge mit Sitzhöhenverstellung
- nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- nur für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- nicht für Fahrzeuge mit manueller Sitzhöhenverstellung
- Mittelarmlehne nur an Fahrersitz möglich
- Mittelarmlehne nur an Beifahrersitz möglich
- Mittelarmlehne nicht möglich
- Mittelarmlehne an Fahrer- oder Beifahrersitz möglich
- Mittelarmlehne nur in 4-türigen Fahrzeugen an Fahrer oder Beifahrersitz möglich
- Mittelarmlehne an Fahrer oder Beifahrersitz nur in Fahrzeugen mit Automatikgetriebe möglich
- Mittelarmlehne an Fahrer- und Beifahrersitz möglich
- König-Sitz mit elektrischer Verstellung nicht möglich
- Schalleinleiste für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur auf Fahrzeugaußenseite möglich
- Schalleinleiste für König-Sitz mit elektrischer Verstellung nur auf Fahrzeuginnenseite möglich
- nur für Fahrzeuge ohne Gurtschlösser
- beim Ausbau des Seriensitzes und dem Einbau des Königssitzes ist die Einbauanleitung zu befolgen; die Demontage des Gurtschlössers ist dabei unterlagert bzw. nur durch eine autorisierte Opel-Wekselst durchzuführen

FAHRZEUGEITEL : Einzelstz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsetze GmbH

643N0020.01
Blatt 10

4 Anlagen

Anlage	Blatt	Benennung	Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
1	Fotos entfällt			
2	Zeichnungen			
2.1	Stiz			
2.1.1	1	Kopfstütze verstellbar gepölsert		K IV VG 0943 129
2.1.2	2	Kunststoffabdeckung		K V G
2.1.3	3	Rahmenkopflitze gepölsert		0940298-1

2.2 Adapter

Anlage	Blatt	Benennung	Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
2.2.1	1	Stückliste Adapter AU 82		Stückliste AU 82
2.2.1	2	Stückliste Adapter AU 87		Stückliste AU 87
2.2.1	3	Adapter AU 82 / AU 87	AU 82 / AU 87	094001-4
2.2.1	4	Montagezeichnung AU 82 / AU 87	AU 82 / AU 87	0940298
2.2.1	5	Querrohr Pos. 1		094009-1
2.2.1	6	Gewinderohr Pos. 2		094010-1
2.2.1	7	Rohrbügel Pos. 3		094016-1
2.2.1	8	Rastschiene		094009-1
2.2.1	9	Verstellung Pos. 5		094012-2
2.2.1	10	Winkel Pos. 6		094015-1
2.2.1	11	Winkel Pos. 7		094006-3
2.2.1	12	Stützrohr Pos. 9		0940294-1
2.2.1	13	Gleitplatte Pos. 10		

FAHRZEUGEITEL : Einzelstz für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLER : König Komfort- und Rennsetze GmbH

643N0020.01
Blatt 11

4 Anlagen (Forts.)

Anlage	Blatt	Benennung	Kennzeichnung	Zeichnungs-Nr.
2.2	Adapter (Forts.)			
2.2.2	1	Stückliste Adapter AU 62		Stückliste AU 62
2.2.2	2	Stückliste Adapter AU 67		Stückliste AU 67
2.2.2	3	Adapter AU 62 / AU 67	AU 62 / AU 67	094002-6
2.2.2	4	Montagezeichnung AU 62 / AU 67	AU 62 / AU 67	0940227
2.2.2	5	Querrohr Pos. 1		094009-1
2.2.2	6	Gewinderohr Pos. 2		094010-1
2.2.2	7	Rohrbügel Pos. 3		094016-1
2.2.2	8	Rastschiene		0940229
2.2.2	9	Verstellung Pos. 5		094009-1
2.2.2	10	Winkel Pos. 6		094011-2
2.2.2	11	Stützrohr Pos. 9		094003-3
2.2.2	12	Stützrohr Pos. 10		094004-3
2.2.2	13	Gleitplatte Pos. 11		094023-1
2.2.3	1	Konsole Fiat Cingolento	FI 50 / FI 55	FI 50 / FI 55 K GW 01 F-FI 50/ K GW 02 B-FI 55
2.2.3	2	Gurtwinkel		DB 32/39 A1 (UV) DB 32/39 A2 (RE)/A
2.2.4	Adapter Mercedes W202 mit HV		DB 32 / 39	DB 37 A1 (UV) DB 37 A2 (RE)/A Stückliste VW 95
2.2.5	Adapter Mercedes W202 ohne HV		DB 37	Stückliste VW 95 094000-4
2.2.6	1	Stückliste Adapter VW 90		094000-4
2.2.6	2	Stückliste Adapter VW 95		094009-1
2.2.6	3	Adapter VW 90 / VW 95	VW 90 / VW 95	094010-1
2.2.6	4	Montagezeichnung VW 90 / VW 95	VW 90 / VW 95	094016-1
2.2.6	5	Querrohr Pos. 1		094009-1
2.2.6	6	Gewinderohr Pos. 2		094010-1
2.2.6	7	Rohrbügel Pos. 3		094016-1
2.2.6	8	Rastschiene		0940229
2.2.6	9	Verstellung Pos. 5		094009-1
2.2.6	10	Winkel Pos. 6		094013-2
2.2.6	11	Anschlagbolzen Pos. 7		094014-1
2.2.6	12	Stützrohr Pos. 9		094006-1
2.2.6	13	Stützrohr Pos. 10		094007-1

FAHRZEUGTEIL : Einzelzeit für Kfz
TYP : KS
ANTRAGSTELLE : König Komfort- und Rennsport GmbH 643ND020.01
Blatt 12

5 Zusammenfassung

Der Einzelzeit Typ KS erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage und ist zum Einbau in Personenkraftwagen geeignet.

Eine Abnahme nach § 22 Abs. 1 Satz 3 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr wird nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebslaubnis nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken, soweit die in Punkt 3 aufgeführten Fahrzeugtypen in Bezug auf OB o.g. Prüfgrundlage nicht von der Seite abweichen.

Das Gutachten umfasst die Blätter 1 bis 12.

Köln, den 14.12.1994
zt-PC

TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
Der amtlich anerkannte Sachverständige




Dipl.-Ing. Gerlach

König Komfort- u. Rennsitze GmbH
Steinbeisstrasse 5
D-74360 Ilsfeld

Telefon: +49(7062)97308-14
Telefax: +49(7062)64405
email: info@koenig-sitze.de
internet: www.koenig-sitze.de